



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 24.10.2013.
COM(2013) 729 final

2013/0349 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o stajalištu Europske unije u Vijeću za pridruživanje, osnovanom Euro-mediteranskim sporazumom o pridruživanju između Europskih zajednica i njihovih država članica, s jedne strane, i Republike Tunisa, s druge strane, u pogledu izmjene članka 15. stavka 7. Protokola 4. uz navedeni Sporazum o definiciji pojma „proizvoda s podrijetlom” i načinima administrativne suradnje

OBRAZLOŽENJE

1. KONTEKST PRIJEDLOGA

Zabrana povrata carina utvrđuje se člankom 15. Protokola 4. priloženog uz Sporazum o pridruživanju između EZ-a i Tunisa, kako je izmijenjen Odlukom br. 1/2012 Vijeća za pridruživanje EU – Tunis od 20. veljače 2012.¹ Stavkom 7. tog članka utvrđuje se prijelazno razdoblje prije potpune primjene zabrane povrata carina od strane Tunisa, a državi partneru omogućuje da u tom razdoblju svojim izvoznicima ili gospodarskim subjektima odobri povrat carina.

Navedeno prijelazno razdoblje isteklo je 31. prosinca 2012. Međutim, člankom 15. stavkom 7. predviđa se mogućnost ponovnog razmatranja te odredbe zajedničkim dogovorom.

Tunis je 21. prosinca 2012. pismeno zatražio produženje razdoblja primjene te odredbe.

U skladu s člankom 39. Protokola 4., odredbe navedenog Protokola mogu se izmijeniti odlukom Vijeća za pridruživanje.

Tekst odluke zamijenit će odredbu iz članka 15. stavka 7.

Stranke su se usuglasile o produženju razdoblja primjene članka 15. stavka 7. za tri godine s učinkom od 1. siječnja 2013. radi osiguranja jasnoće, dugoročne gospodarske predvidljivosti i pravne sigurnosti za gospodarske subjekte.

U okviru radne skupine Pan-Euro-Med dogovoreno je da će se do službenog donošenja ove odluke njezin sadržaj primjenjivati od 1. siječnja 2013.

2. REZULTATI SAVJETOVANJA SA ZAINTERESIRANIM STRANKAMA I PROCJENE UČINKA

Provedena su savjetovanja sa zainteresiranim strankama u okviru radne skupine Pan-Euro-Med i Odbora za Carinski zakonik – odjela za podrijetlo.

Vanjska ekspertiza nije bila potrebna.

Procjena učinka nije bila potrebna jer su predložene izmjene tehničke prirode i ne utječu na sadržaj Protokola o pravilima o podrijetlu koji je trenutačno na snazi.

3. PRAVNI ELEMENTI PRIJEDLOGA

Izmijenjenu odredbu o povratu trebalo bi primjenjivati retroaktivno od 1. siječnja 2013.

Pravni temelj izmjene te odredbe članak je 207. stavak 4. prvi podstavak u vezi s člankom 218. stavkom 9. Ugovora o funkcioniranju Europske unije.

Taj je prijedlog u isključivoj nadležnosti Unije. Načelo supsidijarnosti stoga se ne primjenjuje.

Predloženi instrument: odluka Vijeća.

¹ SL L 106, 18.4.2012., str. 28.

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o stajalištu Europske unije u Vijeću za pridruživanje, osnovanom Euro-mediteranskim sporazumom o pridruživanju između Europskih zajednica i njihovih država članica, s jedne strane, i Republike Tunisa, s druge strane, u pogledu izmjene članka 15. stavka 7. Protokola 4. uz navedeni Sporazum o definiciji pojma „proizvoda s podrijetlom” i načinima administrativne suradnje

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 207. stavak 4. prvi podstavak u vezi s člankom 218., stavkom 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Protokol 4. uz Euro-mediteranski sporazum o pridruživanju između Europskih zajednica i njihovih država članica, s jedne strane, i Republike Tunisa, s druge strane¹, u daljnjem tekstu Sporazum, kako je izmijenjen Odlukom br. 1/2012 Vijeća za pridruživanje EU – Tunis od 20. veljače 2012.², odnosi se na definiciju pojma „proizvoda s podrijetlom” i na načine administrativne suradnje.
- (2) Člankom 15. Protokola 4. određuje se opća zabrana povrata carina ili izuzeća od carina za materijale bez podrijetla koji se upotrebljavaju u proizvodnji proizvoda s podrijetlom. Međutim, stavkom 7. tog članka određuje se da se povrat ili djelomično izuzeće uz određene uvjete može primjenjivati do 31. prosinca 2012.
- (3) Radi osiguranja jasnoće, dugoročne gospodarske predvidljivosti i pravne sigurnosti za gospodarske subjekte, stranke su se usuglasile o produženju razdoblja primjene članka 15. stavka 7. za tri godine s učinkom od 1. siječnja 2013.
- (4) Stoga bi Vijeće za pridruživanje osnovano Sporazumom moralo donijeti odluku o izmjeni Protokola u skladu s člankom 39. Protokola 4.
- (5) Europska bi unija stoga morala u Vijeću za pridruživanje donijeti stajalište utvrđeno u priloženom nacrtu odluke,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Stajalište koje će Europska unija donijeti u Vijeću za pridruživanje, osnovanom Euro-mediteranskim sporazumom o pridruživanju između Europskih zajednica i njihovih država članica, s jedne strane, i Republike Tunisa, s druge strane, u pogledu izmjene članka 15. stavka 7. Protokola 4. o definiciji pojma „proizvoda s podrijetlom” i načinima administrativne

¹ SL L 97, 30.3.1998., str. 2.

² SL L 106, 18.4.2012., str. 28.

suradnje u cilju produženja razdoblja primjene navedene odredbe, utvrđeno je u priloženom nacrtu odluke Vijeća za pridruživanje.

Članak 2.

Odluka Vijeća za pridruživanje objavljuje se u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu,

*Za Vijeće
Predsjednik*

PRILOG

Nacrt

ODLUKE BR. [...] VIJEĆA ZA PRIDRUŽIVANJE EU – TUNIS

od [...]

o izmjeni članka 15. stavka 7. Protokola 4. uz Euro-mediteranski sporazum o pridruživanju između Europskih zajednica i njihovih država članica, s jedne strane, i Republike Tunisa, s druge strane, o definiciji pojma „proizvoda s podrijetlom” i načinima administrativne suradnje

VIJEĆE ZA PRIDRUŽIVANJE,

uzimajući u obzir Euro-mediteranski sporazum o pridruživanju između Europskih zajednica i njihovih država članica, s jedne strane, i Republike Tunisa, s druge strane, a posebno članak 39. Protokola 4. uz Sporazum,

budući da:

- (1) Člankom 15. stavkom 7. Protokola 4. uz Euro-mediteranski sporazum o pridruživanju između Europskih zajednica i njihovih država članica, s jedne strane, i Republike Tunisa, s druge strane¹, u daljnjem tekstu Sporazum, kako je izmijenjen Odlukom br. 1/2012 Vijeća za pridruživanje EU – Tunis od 20. veljače 2012.² omogućuje se uz određene uvjete povrat carina ili poreza ili djelomično izuzeće od carina ili poreza s jednakim učinkom do 31. prosinca 2012.
- (2) Radi osiguranja jasnoće, dugoročne gospodarske predvidljivosti i pravne sigurnosti za gospodarske subjekte, stranke u Sporazumu usuglasile su se o produženju razdoblja primjene članka 15. stavka 7. Protokola 4. uz Sporazum za tri godine s učinkom od 1. siječnja 2013.
- (3) Protokol 4. uz Sporazum trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (4) Budući da se članak 15. stavak 7. Protokola 4. uz Sporazum više ne primjenjuje od 31. prosinca 2012., ovu Odluku trebalo bi primjenjivati od 1. siječnja 2013.

DONIJELO JE SLJEDEĆU ODLUKU:

Članak 1.

Članak 15. stavak 7. zadnji podstavak Protokola 4. uz Euro-mediteranski sporazum o pridruživanju između Europskih zajednica i njihovih država članica, s jedne strane, i Republike Tunisa, s druge strane, o definiciji pojma „proizvoda s podrijetlom” i načinima administrativne suradnje zamjenjuje se sljedećim tekstom:

„Odredbe ovog stavka primjenjuju se do 31. prosinca 2015. i mogu se ponovno razmotriti zajedničkim dogovorom.”

¹ SL L 97, 30.3.1998., str. 2.

² SL L 106, 18.4.2012., str. 28.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Primjenjuje se od 1. siječnja 2013.

Sastavljeno u [...]

ZA VIJEĆE ZA PRIDRUŽIVANJE

Predsjednik

[...]